

Beoplay Portal

Ръководство на потребителя

BANG & OLUFSEN

СЪДЪРЖАНИЕ

Български (*Bulgarian*), 183

Български BULGARIAN

ИЗТЕГЛЯНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕТО BANG & OLUFSEN



За настройване на устройството изтеглетe приложението Bang & Olufsen от Google Play или Apple App Store.

С помощта на това приложение Вие можете да настроите устройството за достъп до всички функции на Bang & Olufsen. Открийте всички функции на устройството, включително персонализиране на звука, продуктова поддръжка и нови функции - и всичко това Ви е под ръка.

При първото стартиране на приложението Bang & Olufsen ще Ви помоли да създадете акаунт.

За настройване на слушалките добавете новото устройство. Ако вече имате регистрация, преминете в "Настройки".

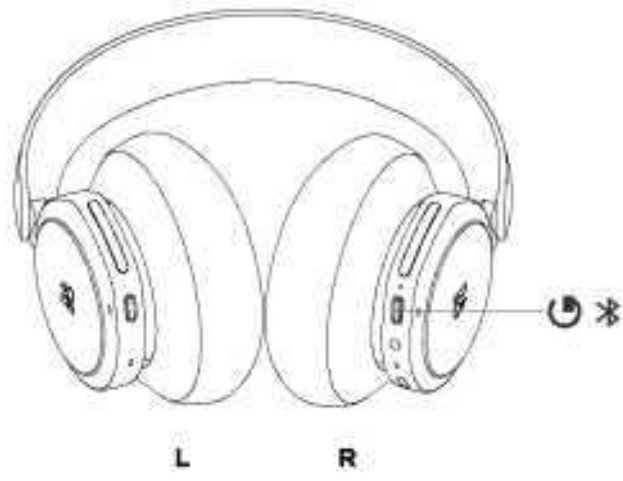
ПЪРВИ СЪПКИ



Включете новото устройство Beoplay Portal, като натиснете за кратко копчето на дясната слушалка. Натиснете и задръжте дясното копче, за да започнете сдвояване чрез Bluetooth.

След това преминете в приложението Bang & Olufsen, за да настроите устройството, да се свържете към Bluetooth и да персонализирате слушалките.

Веднага след включването на слушалките Beoplay Portal ще можете да ги намерите в настройките на Bluetooth на Вашето устройство.

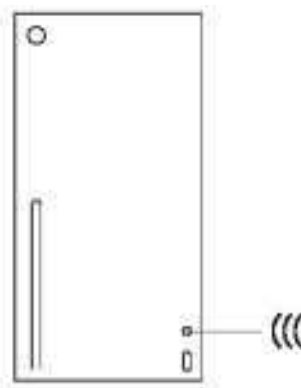
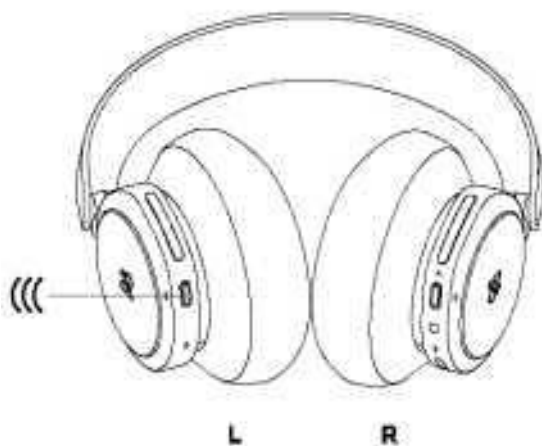


СДВОЯВАНЕ И ВКЛЮЧВАНЕ КЪМ ХВОХ



Натиснете копчето за свързване на Xbox, а след това в продължение на 3 секунди задръжте съответното копче на Veorlay Portal.

Копчето за сдвояване се намира в долната част на лявата слушалка.



АКТИВИРАНЕ НА DOLBY ATMOS ЗА СЛУШАЛКИТЕ

Системата Dolby Atmos за слушалките – това е безупречен звук



с ефект на присъствие за персонален компютър и Xbox. Технологията за виртуално обемно звучене гарантира високо качество на възпроизвеждане, по-малко задръжки и повече гъвкавост при настройването на еквайзера, позволявайки Ви да се потопите в света на игрите, киното и музиката и да усетите новото ниво на реалистичност.

АКТИВИРАНЕ

Изтеглете приложението Dolby Access от Microsoft Store.

Регистрирайте Veoplay Portal, за да разблокирате лиценза.

Наслаждавайте се на виртуалния обемен звук.

МУЗИКА



За управление на Beoplay Portal използвайте сензорните елементи за управление на лявата и дясната слушалки (L/R).

| Действие | Жест |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| Възпроизвеждане | Двойно докосване на левия/десния диск |
| Пауза | Двойно докосване на левия/десния диск |
| Усилване на звука | Плъзване нагоре с десния плъзгач |
| Намаляване на силата на звука | Плъзване надолу с десния плъзгач |
| АКТИВНО ШУМОПОТИСКАНЕ | Плъзване надолу с левия плъзгач |
| Прозрачност | Плъзване нагоре с левия плъзгач |
| Превключване към Xbox | Натискане на лявото копче |

ПОЗВЪНЯВАНИЯ



За управление на Beoplay Portal използвайте сензорните елементи за управление на лявата и дясната слушалки (L/R).

| Действие | Жест |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| Приемане на разговор | Двойно докосване на левия/десния диск |
| Изключване на звука на микрофона | Двойно докосване на левия/десния диск |
| Усилване на звука | Плъзване нагоре с десния плъзгач |
| Намаляване на силата на звука | Плъзване надолу с десния плъзгач |
| АКТИВНО ШУМОПОТИСКАНЕ | Плъзване надолу с левия плъзгач |
| Настройване на Own Voice | Плъзване нагоре с левия плъзгач |

ИГРИ



За управление на Beoplay Portal използвайте сензорните елементи за управление на лявата и дясната слушалки (L/R).

| Действие | Жест |
|----------------------------------|--|
| Изключване на звука на микрофона | Двойно докосване на левия/десния диск |
| Усилване на звука | Плъзване нагоре по десния сензорен панел |
| Намаляване на силата на звука | Плъзване нагоре по левия сензорен панел |
| Баланс игра/чат – повече чат | Плъзване нагоре по левия сензорен панел |
| Баланс игра/чат – повече игра | Плъзване надолу по левия сензорен панел |
| Превключване към Bluetooth | Натискане на лявото копче |

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗВУКА НА МИКРОФОНА



Докоснете два пъти левия или десния диск, за да изключите/включите звука по време на игра.

При изключване на звука индикаторът на дясната слушалка ще светне в червено и ще се чуе звуково подканване.



XBOX И BLUETOOTH



Когато слушалките Portal са включени към Xbox, аудио възпроизвеждането чрез Bluetooth ще бъде спряно, за да не Ви отвлича от играта.

Превключването между типовете включване може да се извърши с помощта на:

- натискане на копчето на лявата слушалка;
- изключване на Xbox;
- превключване в приложението.

На Вашето устройство (например, смартфон) трябва да е включена функцията Bluetooth за включване и управление на Beoplay Portal с помощта на приложението Bang & Olufsen.

ИГРИ НА ПЕРСОНАЛЕН КОМПЮТЪР ПРИ ВКЛЮЧВАНЕ С КАБЕЛ



Използвайте приложения кабел USB-C за игри на персонален компютър при включване с кабел. С негова помощ може да се зарежда Veoplay Portal по време на играта.

Линейният кабел (също в комплекта) позволява включването на слушалките към игрови конзоли.

ИГРИ НА ПЕРСОНАЛЕН КОМПЮТЪР ПРИ БЕЗЖИЧНО ВКЛЮЧВАНЕ



За включване на слушалките към персонален компютър по безжична връзка и изпитване в пълна степен на всички възможности на Xbox без излишни кабели, ще Ви е нужен безжичен адаптер за Xbox (продава се отделно).

Включете адаптера към персоналния компютър и натиснете копчето за сдвояване.

Убедете се, че слушалките Veoplay Portal са включени, натиснете копчето за сдвояване с Xbox, разположено в долната част на лявата слушалка, и го задръжете в продължение на 3 секунди.

ПЕРСОНАЛЕН КОМПЮТЪР И BLUETOOTH



Когато слушалките са включени към персоналния компютър, аудио възпроизвеждането чрез Bluetooth ще бъде спряно, за да не Ви отвлича от играта

Преминването от един вид включване към друг е възможно по няколко начина:

- натискане на копчето на лявата слушалка;
- изключване на компютъра;
- превключване в приложението.

За включване на Veoplay Portal през приложението Bang & Olufsen и използването му за управление на слушалките, на устройството (например, смартфон) трябва първо да се активира Bluetooth.

СДВОЯВАНЕ ЧРЕЗ BLUETOOTH

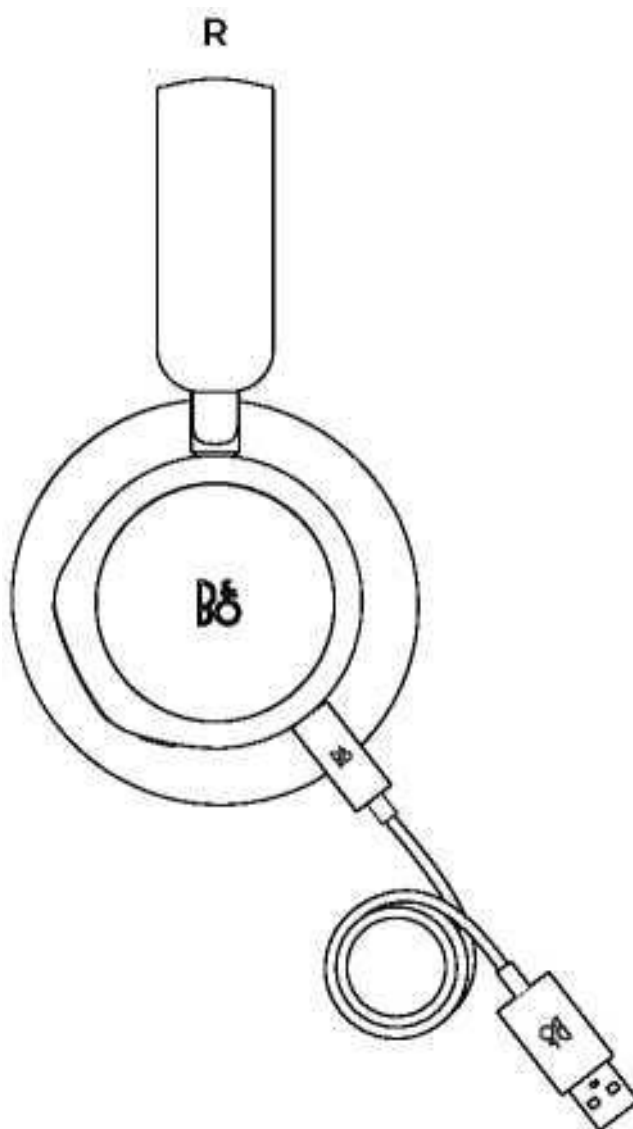


За активиране на Bluetooth, задръжете копчето за захранването в продължение на 2 секунди.

Отпуснете копчето, когато чуете звуковия сигнал. Светлинният индикатор ще започне да мига в синьо – слушалките са готови за сдвояване.

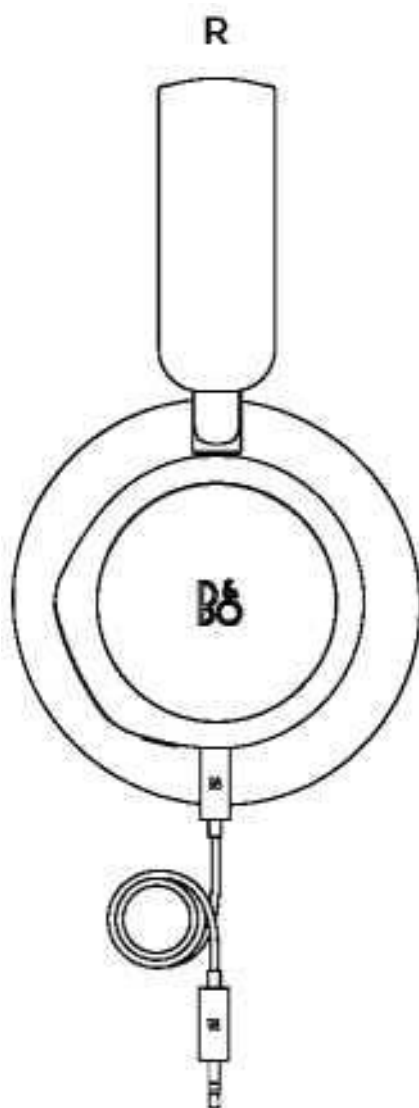
USB-C

Използвайте приложения кабел USB-C за игра на персонален компютър при



включване с кабел. С негова помощ може да се зарежда Veorlay Portal по време на играта.

ЛИН. ВХОД



За игри на други конзоли и слушане на музика при връзка с кабел в комплекта е включен линеен кабел за мини жак. Докоснете два пъти диска на дясната или лявата слушалка, за да изключите/включите звука по време на игра.

При използване на кабелна връзка няма да можете да изпълните вдвояване чрез Bluetooth или Xbox.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕТО ПО ВРЕМЕ НА ИГРА

Убедете се, че на телефона или таблета Ви е активирана



функцията Bluetooth: с нейна помощ приложението поддържа връзка с Veoplay Portal.

Включването на устройството към слушалките чрез Bluetooth не е задължително. Може просто да се активира BLE (Bluetooth с ниско потребление на енергия).

АКТИВНО ШУМОПОТИСКАНЕ

Шумопотискането позволява приглушаване на звуците от заобикалящата среда



и потапяне в играта, музиката, подкаста или просто в тишината.

За включване или настройване на активното шумопотискане плъзнете надолу по левия плъзгач.

Тази функция можете да управлявате и на страницата на устройството в приложението Bang & Olufsen. Също там ще имате възможност да настроите автоматично нивото на шумопотискане в съответствие със заобикалящата среда.

ПРОЗРАЧЕН РЕЖИМ



Прозрачният режим позволява чуването на заобикалящите звуци, без сваляне на Veoplay Portal.

Активирайте и настройте каква част от външните звуци ще бъде пропускана при слушане на музика или по време на игра, като плъзнете нагоре по левия плъзгач.

Можете да управлявате режима на прозрачност и на страницата на устройството в приложението Bang & Olufsen.

OWN VOICE (СОБСТВЕН ГЛАС)



Технологията Own Voice улавя и коригира силата на Вашия глас, като едновременно отстранява фоновия шум, за да можете ясно и без изкривявания да чувате собствената си реч.

За включване или изключване на функцията Own Voice и регулиране на нивото на използването ѝ, плъзнете нагоре по левия плъзгач. Работата на функцията може да се управлява и на страницата на устройството в приложението Bang & Olufsen.

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ФАБРИЧНИТЕ НАСТРОЙКИ



За възстановяване на фабричните настройки на слушалките, натиснете и задръжте (повече от 8 секунди) копчето на дясната слушалка, докато светодиодният индикатор не започне да мига в червено. След това изчакайте изключването на слушалките преди повторно стартиране на процеса на настройка.